

Abstract

The thesis focuses on literary adaptations and their relations to the originals. First the adaptation as a literary genre is introduced, together with the history of classical works adaptations for children in Czech literature. The main body of the thesis compares three novels written by Jules Verne, namely: *Dick Sand*, *A Captain at Fifteen*, *Twenty Thousand Leagues Under the Sea* and *The Mysterious Island*, and their adaptations by Ondřej Neff. In case of the *Dick Sand*, *A Captain at Fifteen* Ondřej Neff mostly preserves the original story line, whereas there are changes related to the ending of the story, in which new involutions and conclusions are introduced. The novel *Twenty Thousand Leagues Under the Sea* is the most modified of the compared novels. Ondřej Neff comes up with new story lines changing the backbone of the novel. Even personalities of some main characters are distinctively changed, including captain Nemo. The novel *The Mysterious Island* is the least changed; Ondřej Neff altered mainly the descriptive scenes, which were shortened or completely omitted to make the text more dynamic. In the end of the thesis results of a short questionnaire are reported; the attitude of young readers to adaptations and their purpose and functionality are assessed.